

この子たちの夏

1945・ヒロシマ ナガサキ



写真の下駄は広島平和記念資料館所蔵。市立第一高等女学校1年生、美代子さんの遺品。
勤員学徒として建物疎開作業中、爆心地から550mの地点で被爆。
遺体は行方不明のまま二ヶ月後に母親が発見。母の着物で作った葬装であったため、
美代子さんの物と分かった。寄贈者は母、井上富子さん。(撮影:土田ヒロミ)

出演 (五十音順)
 島田歌穂 かとうかず子
 高橋紀恵 かとうかず子
 床嶋佳子 かとうかず子
 西山水木 かとうかず子
 根岸季衣 かとうかず子
 原日出子 かとうかず子
 構成・演出 木村光一
 装置 石井強司
 照明 古宮俊昭
 効果 深川定次
 舞台監督 井川学

死期がせまり、わたしも思わず、お母ちゃんも「いっしょに行くからね」と申しましたら、
あとからでいいよ、と申しました。……お母ちゃんにあえたからいいよ、とも申しました。

2013年8月12日[月]・13日[火] 世田谷パブリックシアター

■前売開始=7月3日[水]

[14時] [13時／17時]

Simultaneous English translation will be provided at all performances.
(Rental of ear-sets will be free of charge)

■料金 [消費税込・全席指定]

一般=3,000円 U24=1,500円 高校生以下=1,500円 ファミリー割引(保護者同伴の中学生以下)=1,000円

アーツカード会員=2,900円(前売りのみ) 劇場友の会会員=2,900円(前売りのみ)

■前売取扱い 世田谷パブリックシアターオンラインチケット(要事前登録)

[PC] <http://setagaya-pt.jp> [携帯] <http://setagaya-pt.jp/m/>

一般料金のみ [チケットぴあ] 0570-02-9999(Pコード 428-551)

[イープラス] <http://eplus.jp>(PC・携帯共通)

■お問い合わせ・前売取扱い

世田谷パブリックシアターチケットセンター ☎ 03-5432-1515 (10:00~19:00)

■主催 社団法人国際演劇協会(ITI/UNESCO)日本センター

■提携=公益財団法人せたがや文化財団 世田谷パブリックシアター

■後援=世田谷区

■協賛=日本たばこ産業株式会社

■企画制作=地人会新社

ひとの
ときを
想う。

JT



RING! RING!
プロジェクト

この事業は競輪の補助を受けて実施します。

この子たちの夏 1945・ヒロシマ ナガサキ

構成・演出：木村光一
装 置：石井強司
照 明：古宮俊昭
効 果：深川定次
舞台監督：井川 学

都内在学の
中・高校生

高安智実
高橋紀恵
（12日のみ）

島田歌穂
（13日のみ）

かとうかず子
（五十音順）



床嶋佳子



西山水木



根岸季衣



原日出子

短歌・俳句の朗読
明治座

明治座
古宮俊昭
深川定次

井川 学
舞台監督

井川 学
舞台監督

寄せられた感想より

私は今、日本に戦争がない時に生まれてしまふせだと思う。どうにかしたいけど、どうにもできない無力さをむなしく思う。（女性・12歳）

出演者の方々の声を通して、本やテレビなどでは気づくことのなかつた被爆者の気持ちや思いに気づかされた。（女性・12歳）

いつそ死んでいた方が幸せだったんじゃないかなが、すごく辛い叫びだと思います。死んでいないということを心にとめて、生きようと思いません。（女性・13歳）

この一時間半で、どれだけ人が死ぬことが言われただろうか。人がとけるて何？ 皮膚ってはがれんの？ できればもう聞きたくないけど、聞かなくちゃいけない気がする。（男性・19歳）

普通の生活を送っていた人々の言葉が静かに私たちの心に語りかけます。それは人を思いやり、気持ちや優しさに溢れ、そしてもつと生きたかつたという思いが見えかくれているのです。

そこに素晴らしい営みを感じる時、今の私たちは何者なのか振り返らざるを得ません。その声と想いを次の世代に引き継ごうと、出演者も一齊に戦後世代となりました。戦争を知らない人間が、これからを担う若者たちに伝えてゆく。演劇という表現形態だからこそなし得ること。

体験のない名の女優が、細かい演出・指導のもと、戦争の疑似体験をし、大切なものは何なのかを身体で受けとめ表現することにより新しい作品として蘇りました。

生きよう、生き抜こう！ と最期まで明日を夢みていた死んだ子供たちの、明るく前向きな言葉。暑い夏の一日、その言葉に耳を傾けてみて下さい。

死を直前にし、残した子供たちの言葉、大豆ご飯を食べなかつた息子を叱つたまま補習授業の学校へ送り出した母の後悔。自分の目前、校庭で親兄弟を茶毬にふすという想像も出来ない体験をせざるを得なかつた少年の思い……。

1985年の初演以来、全国47都道府県、395市町村で778回の公演を行つてきました。

2011年、長年制作の母体であった「演劇制作体地人会」から引き継ぎ、実行委員会形式で新たに命を吹き返すことが出来ましたことは、あの原爆で命を落とした彼らの死の上にある。今、生きる私たちにとって、大切なことであつたと思ひます。

唯一の原子爆弾での被爆国である日本。日本人としての経験を記録でなく記憶に留めたいと、構成・演出の木村光一が遺稿や手記、詩歌など膨大な資料の中から、テーマを「母と子」に絞り朗読劇としてまとめたのが本作品です。

1985年の初演以来、全国47都道府県、395市町村で778回の公演を行つてきました。

2011年、長年制作の母体であった「演劇制作体地人会」から引き継ぎ、実行委員会形式で新たに命を吹き返すことが出来ましたことは、あの原爆で命を落とした彼らの死の上にある。今、生きる私たちにとって、大切なことであつたと思ひます。

死を直前にし、残した子供たちの言葉、大豆ご飯を食べなかつた息子を叱つたまま補習授業の学校へ送り出した母の後悔。自分の目前、校庭で親兄弟を茶毬にふすという想像も出来ない体験をせざるを得なかつた少年の思い……。

■料金【消費税込・全席指定】

一般=3,000円

U24=1,500円(要事前登録・詳細は劇場オンラインチケットへ)

高校生以下=1,500円(*1)

ファミリー割引(保護者同伴の中学生以下)=1,000円(*1)

アーツカード会員=2,900円(前売りのみ)(*2)

劇場友の会会員=2,900円(前売りのみ)

(*1)世田谷パブリックシアターの取り扱い、要年齢確認

(*2)「せたがやアーツカード」に要事前登録(世田谷区在住の方対象)

■前売取扱い

【世田谷パブリックシアターキャンペーン】03-5432-1515(10:00~19:00)

【世田谷パブリックシアターオンラインチケット】

【PC】http://setagaya-pt.jp 【携帯】http://setagaya-pt.jp/m/

【チケットぴあ】(一般料金のみ) 0570-02-9999(Pコード 428-551)

【イープラス】(一般料金のみ) http://eplus.jp (PC・携帯共通)

■車椅子スペースのご案内(定員あり・要予約)

料金:一般料金より10%割引(付添者は1名まで無料)

申込:ご希望日の前日までに03-5432-1515(世田谷パブリックシアターキャンペーン)へ

■託児サービスのご案内(定員あり・要予約)

料金:2,000円

対象:生後6ヶ月以上9歳未満(障がいのあるお子様についてはご相談ください)

申込:ご希望日の3日前の正午までに03-5432-1526(世田谷パブリックシアター)へ

2013年

8月12日[月] [14時]

13日[火] [13時/17時]

世田谷パブリックシアター

■前売開始=7月3日[水]

*12月14時の公演終了後、出演者によるアフタートークを行います。

Simultaneous English translation will be provided at all performances. (Rental of ear-sets will be free of charge)

■主催

社団法人 国際演劇協会(ITI/UNESCO)
日本センター

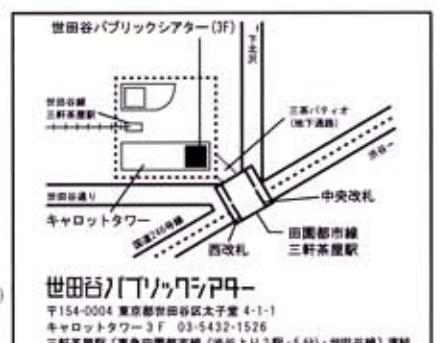
■提携=公益財團法人 せたがや文化財團
世田谷パブリックシアター

■後援=世田谷区 ■協賛=日本たばこ産業株式会社

■企画制作=地人会新社

※公演の最新情報はhttp://www.chijinkaishinsya.com/へ

■お問い合わせ 世田谷パブリックシアターキャンペーン 03-5432-1515 (10:00~19:00)



ひとの
ときを。
想う。

JT

RING!RING!
プロジェクト

この事業は競輪の補助を受けて実施します。